

# Contents

<i>List of Illustrations</i>	xiii
<i>Note on Transliteration, Conventions and Abbreviations</i>	xvii
<i>Acknowledgements</i>	xix
<i>Map</i>	xxii
Introduction	1
1 'The Mother of Civilisation': The Printing Press and Illegal Copies of the Qur'an	29
2 Ottoman Editions of the Qur'an (1870–1890)	55
3 Vernacular Commentaries and the New Intellectuals	84
4 Politicisation: Neo-Arabism, Missionaries and the Young Turks (1908–1919)	116
5 Translation and the Nation	157
6 Caliph and Qur'an: English Translations, Egypt and the Search for a Centre	184
7 The Elusive Turkish Qur'an	221
8 An Ubiquitous Book	248
<i>Bibliography</i>	261
<i>Index of Qur'anic Citations</i>	279
<i>Index</i>	280